



ANGELO DEL TORO PUERTO RICAN / HISPANIC
YOUTH LEADERSHIP INSTITUTE 2024-2025

PARTICIPATION INFORMATION - INFORMACIÓN DE PARTICIPACIÓN

(Please Type or Print Clearly / Por favor escriba claro o en computadora)

Regional Information / Información Regional:

Delegation/Delegación: _____ Delegation Leader/Líder de Delegación: _____
NYS #: Assembly District/ Distrito de Asamblea: _____ Senate District/ Distrito del Senado: _____

Personal Information / Información Personal:

1. Student Name / Nombre del Estudiante:

Last Name / Apellido _____ First Name / Nombre _____ Middle Initial / 2º Nombre _____

2. Gender / Género: Female / Femenino Male / Masculino Other / Otro

3. Preferred Language / Lenguaje de Preferencia: English / Inglés Spanish / Español Both / Los dos

4. D.O.B. / Fecha de Nacimiento: _____ **Grade Level/ Grado:** _____

5. Mobile Phone / Teléfono Móvil: _____ **Alt. Telephone/Teléfono Alt.:** _____

6. Personal Email / Correo Personal: _____

7. School Email / Correo Escolar: _____

8. Home Address / Dirección: _____
(# Street / # Calle) (City/ Ciudad) (State / Estado) (Zip Code/ # Postal)

9. Hispanic Heritage / Herencia Hispana: (Select all that apply/ Seleccione todo que aplica)

- | | | | | | |
|--------------------------------------|---|--------------------------------------|--|--|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Puerto Rico | <input type="checkbox"/> Colombia | <input type="checkbox"/> Ecuador | <input type="checkbox"/> Honduras | <input type="checkbox"/> Panama / Panamá | <input type="checkbox"/> Spain/España |
| <input type="checkbox"/> Argentina | <input type="checkbox"/> Costa Rica | <input type="checkbox"/> El Salvador | <input type="checkbox"/> Mexico/México | <input type="checkbox"/> Paraguay | <input type="checkbox"/> Uruguay |
| <input type="checkbox"/> Bolivia | <input type="checkbox"/> Cuba | <input type="checkbox"/> Guatemala | <input type="checkbox"/> Nicaragua | <input type="checkbox"/> Perú | <input type="checkbox"/> Venezuela |
| <input type="checkbox"/> Chile | <input type="checkbox"/> Dominican Republic/La República Dominicana | | | | |

10. Parent / Guardian / Padre: _____
(Full Name / Nombre Completo) (Relationship to student / Parentesco)

(Email Address / Correo) (Telephone / Teléfono)

11. Emergency Contact / _____
Contacto de Emergencia: (Full Name/ Nombre Completo) (Telephone / Teléfono)

School Information / Información Escolar:

12. School District / Distrito Escolar: _____ **School Name / Nombre del Colegio:** _____

13. Principal Name / Nombre del Director(a) _____ **School Phone / Teléfono:** _____

14. Do you have a NYS Seal of Civic Readiness? / ¿Tiene un Sello de Preparación Cívica del Estado de Nueva York?

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Yes, date certified/
Sí, fecha de certificación: _____ | <input type="checkbox"/> No, but I would like more information/
No, pero me gustaría más información | <input type="checkbox"/> No, I will not pursue this/
No, no estoy interesado(a) |
|--|---|--|

15. Do you have a NYS Seal of Bilingual Literacy? / ¿Tiene un Sello de Alfabetización Bilingüe del Estado de Nueva York?

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Yes, date certified/
Sí, fecha de certificación: _____ | <input type="checkbox"/> No, but I would like more information/
No, pero me gustaría más información | <input type="checkbox"/> No, I will not pursue this/
No, no estoy interesado(a) |
|--|---|--|



**ANGELO DEL TORO PUERTO RICAN / HISPANIC
YOUTH LEADERSHIP INSTITUTE 2024-2025**

PARENTAL / MEDICAL CONSENT FORM / FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO MÉDICO / PADRE

NAME OF STUDENT/ <i>NOMBRE DEL ESTUDIANTE:</i>	
1. PARENT/GUARDIAN NAME/ <i>NOMBRE DEL PADRE / TUTOR</i>	2. PARENT/GUARDIAN PHONE CELL: <i>CONTACTO CELULAR DEL PADRE O TUTOR:</i>
	HOME/ <i>TELÉFONO DE LA CASA:</i>
	WORK/ <i>TELÉFONO DEL TRABAJO:</i>
3. ADDRESS// <i>DIRECCIÓN:</i>	
4. EMERGENCY CONTACT NAME/ <i>CONTACTO DE EMERGENCIA:</i>	
5. EMERGENCY PHONE/ <i>TELÉFONO:</i>	
6. PLEASE LIST ANY MEDICAL CONDITIONS / MEDICATIONS / DIETARY NEEDS / ALLERGIES OF THE STUDENT <i>POR FAVOR INDIQUE CUALQUIER CONDICIÓN MÉDICA/MEDICAMENTO/NECESIDADES DIETÉTICAS/ALERGIAS DEL ESTUDIANTE:</i>	

**THIS IS TO CERTIFY THAT I/WE UNDERSIGNED PARENT/GUARDIAN
ESTO ES PARA CERTIFICAR QUE YO/NOSOTROS FIRMAMOS COMO PADRE/TUTOR**

In consideration of his/her participation in the 2024-2025 Angelo Del Toro Puerto Rican / Hispanic Youth Leadership Institute, I/we hereby release Questar III BOCES and its employees, as well as the officers, agents, instructors serving as chaperones on this trip from any and all actions, damages, judgements and/or liability of any kind my/our child may have due to any illness, injury or accident to my/our child while traveling to and from, attending or participating in the PR/HYLI Educational Trip from the time of his/her departure from home until his/her return to home.

This will further certify that in the event of an emergency I/we, the undersigned parent(s)/guardian(s), hereby consent and grant permission should the necessity arise, to the furnishing of medical treatment and hospital services and/or perform lifesaving measures in line with standard medical protocol as ordered or recommended by a qualified physician (including the administration of an anesthetic, laboratory procedures, medical or surgical treatment, x-ray examination, or other hospital services). Consent is hereby granted to the attending physician(s), hospital(s), and/or clinics to release necessary information to our local doctors and for use in claims for insurance coverage.

Por la participación de él/ella en el Instituto de Liderazgo Juvenil Puertorriqueño / Hispano Angelo Del Toro 2024-2025, yo/nosotros por la presente liberamos a Questar III BOCES y sus empleados, así como a los oficiales, agentes e instructores que actúan como chaperones en este viaje, de cualquier y toda acción, daño, juicio y/o responsabilidad de cualquier tipo que mi/nuestro hijo/a pueda tener debido a cualquier enfermedad, lesión o accidente que le pueda ocurrir a mi/nuestro hijo/a mientras viaja hacia y desde, asiste o participa en el Viaje Educativo PR/HYLI, desde el momento de su salida de casa hasta su regreso.

Esto certificará además que, en caso de una emergencia, yo/nosotros, el/la/los abajo firmante(s) padre(s)/tutor(es), por la presente consiento/consentimos y otorgo/otorgamos permiso, si surge la necesidad, para proporcionar tratamiento médico y servicios hospitalarios y/o realizar medidas de salvamento de acuerdo con el protocolo médico estándar según lo ordene o recomiende un médico calificado (incluyendo la administración de anestesia, procedimientos de laboratorio, tratamiento médico o quirúrgico, examen de rayos X, u otros servicios hospitalarios). Por la presente se otorga consentimiento a los médicos, hospitales y/o clínicas que atienden para liberar la información necesaria a nuestros médicos locales y para su uso en reclamaciones de cobertura de seguro.

PARENT/LEGAL GUARDIAN NAME (PLEASE PRINT)
NOMBRE DEL PADRE/TUTOR LEGAL (LETRA DE IMPRENTA)

PARENT/LEGAL GUARDIAN SIGNATURE
FIRMA DEL PADRE/TUTOR LEGAL

DATE
FECHA

Please submit this application to your local regional PR/HYLI Delegation Leader. This contract is funded through the New York State Education Department.



**ANGELO DEL TORO PUERTO RICAN / HISPANIC
YOUTH LEADERSHIP INSTITUTE 2024-2025**

**MEDIA RELEASE AUTHORIZATION FOR
PHOTOGRAPH, AUDIO TAPE, AND/OR VIDEO TAPE STUDENT
*AUTORIZACIÓN DE PUBLICACIÓN DE MEDIOS PARA
FOTOGRAFÍAS, CINTAS DE AUDIO Y/O CINTAS DE VIDEO DEL ESTUDIANTE***

STUDENT FULL NAME / NOMBRE COMPLETO DEL ESTUDIANTE: _____

LAST NAME / APELLIDO _____

FIRST NAME / NOMBRE _____

MIDDLE INITIAL / 2º NOMBRE _____

DELEGATION / DELEGACIÓN: _____

As a parent or legal guardian of the above referenced student, I hereby authorize The Angelo Del Toro Puerto Rican/Hispanic Youth Leadership Institute (PR/HYLI), Questar III BOCES, or any organization involved with the program to share my student’s name, school, grade, interview(s), photograph(s), audio and/or video tape(s) while they are participating in the Angelo Del Toro Puerto Rican/Hispanic Youth Leadership Institute and/or associated activities. I understand that these will be used for educational purposes, educational conferences or workshops, use on the Questar III BOCES and PR/HYLI website(s), and other media authorized by Questar III BOCES.

Como padre o tutor legal del estudiante mencionado anteriormente, por la presente autorizo al Instituto de Liderazgo Juvenil Puertorriqueño/Hispano Angelo Del Toro (PR/HYLI), Questar III BOCES o cualquier organización involucrada con el programa a compartir su nombre, su escuela, calificaciones, entrevista(s), fotografía(s), cinta(s) de audio y/o video mientras participan en el Instituto de Liderazgo Juvenil Puertorriqueño/Hispano Angelo Del Toro y/o entidades asociadas. Entiendo que estos se utilizarán con fines educativos, conferencias o talleres educativos, uso en los sitios web de Questar III BOCES y PR/HYLI y otros medios autorizados por Questar III BOCES.

PARENT/LEGAL GUARDIAN NAME (PLEASE PRINT) _____

DATE _____

NOMBRE DEL PADRE/TUTOR LEGAL (EN LA LETRA DE IMPRENTA)

FECHA

PARENT/LEGAL GUARDIAN SIGNATURE _____

DATE _____

FIRMA DEL PADRE/TUTOR LEGAL

FECHA



**ANGELO DEL TORO PUERTO RICAN / HISPANIC
YOUTH LEADERSHIP INSTITUTE 2024-2025**

STUDENT CONTRACT / CONTRATO ESTUDIANTIL

March / Marzo 7-10, 2025

I (Yo), _____, from (de) _____ High School, have reviewed the rules of conduct presented to me by the sponsors of the **Angelo Del Toro Puerto Rican / Hispanic Youth Leadership Institute**. In signing my name to this document, I *promise to abide by these rules*. If I break any of the rules, I understand that I will be immediately dismissed and sent home from the Institute, jeopardizing my ability to participate in any future activities or scholarship opportunities.

In the event I am dismissed, my parent/guardian(s) and I understand that arrangements including transportation costs for my return trip home will be the responsibility of my parent/guardian(s), who will be notified immediately. In addition, my school principal will be notified. Possession or use of alcoholic beverages/illegal drugs and/or possession of weapons will lead to immediate dismissal and may lead to discipline action under my school district's Code of Conduct.

Escuela Secundaria he revisado las reglas de conducta que me presentaron los patrocinadores del Instituto de Liderazgo Juvenil Puertorriqueño/Hispano Angelo Del Toro. Al firmar mi nombre en este documento, prometo cumplir con estas reglas. Si rompo alguna de ellas, entiendo que seré inmediatamente expulsado del Instituto, poniendo en riesgo mi capacidad de participar en futuras actividades u oportunidades de becas.

En caso de expulsión, mis padres/tutores y yo entendemos que los arreglos, incluidos los costos de transporte para mi viaje de regreso a casa, serán responsabilidad de mis padres/tutores, quienes serán notificados de inmediato. Además, se notificará al director de mi escuela. La posesión o uso de bebidas alcohólicas/drogas ilegales y/o posesión de armas dará lugar a expulsión inmediata y puede dar lugar a medidas disciplinarias según el Código de Conducta de mi distrito escolar.

I HAVE READ THIS CONTRACT AND WILL ABIDE BY ALL RULES.

HE LEÍDO ESTE CONTRATO Y CUMPLIRÉ TODAS LAS REGLAS

STUDENT SIGNATURE
FIRMA DEL ESTUDIANTE

DATE
FECHA

PARENT/LEGAL GUARDIAN SIGNATURE
FIRMA DEL PADRE/TUTOR LEGAL

DATE
FECHA



ANGELO DEL TORO PUERTO RICAN / HISPANIC
YOUTH LEADERSHIP INSTITUTE 2024-2025

SCHOOL ABSENCE WAIVER FORM
FORMULARIO DE EXENCIÓN DE AUSENCIA ESCOLAR

March / Marzo 7-10, 2025

I understand the educational value of the **2025 Angelo Del Toro Puerto Rican / Hispanic Youth Leadership Institute**. Therefore, I encourage the student listed below to participate in this event to be held from March 7-10, 2025. In consideration of the educational nature of this trip, this student will not be marked absent from school during the educational trip.

*Entiendo el valor educativo del **Instituto de Liderazgo Juvenil Puertorriqueño/Hispano Angelo Del Toro 2025**. Por lo tanto, apoyo al estudiante que se menciona a continuación a participar en este evento que se llevará a cabo del 7 al 10 de marzo de 2025. En consideración de la naturaleza educativa de este viaje, este estudiante no será marcado como ausente de la escuela durante el viaje educativo.*

NAME OF STUDENT/ *NOMBRE DEL ESTUDIANTE*:

PRINCIPAL NAME
NOMBRE DEL DIRECTO

HIGH SCHOOL / SCHOOL DISTRICT
ESCUELA SECUNDARIA / DISTRITO

PRINCIPAL SIGNATURE
FIRMA DEL DIRECTOR

DATE
FECHA



ANGELO DEL TORO PUERTO RICAN / HISPANIC
YOUTH LEADERSHIP INSTITUTE 2024-2025

CODE OF CONDUCT / CÓDIGO DE CONDUCTA

Student Contract / Contrato Estudiantil:

All participants will adhere to the rules as outlined herein and will affirm their agreement by signing a contract to the effect. This form must be submitted to attend Angelo Del Toro Puerto Rican / Hispanic Youth Leadership Institute.

***If any violation of this rule is determined the participant will be responsible for any incurring transportation or other expenses associated with dismissal from the Institute. NO EXCEPTIONS.**

Todos los participantes se adherirán a las reglas descritas en este documento y afirmarán su acuerdo mediante la firma de un contrato al efecto. Este formulario debe enviarse para asistir al Instituto de Liderazgo Juvenil Puertorriqueño/Hispano Angelo Del Toro.

***Si se determina alguna violación de esta regla, el participante será responsable de cualquier transporte u otros gastos asociados con la expulsión del Instituto. SIN EXCEPCIONES.**

<p>Parental and School Approval: Both parental and school permissions are required to attend Angelo Del Toro Puerto Rican / Hispanic Youth Leadership Institute.</p>	<p>Aprobación de los padres y de la escuela: Se requiere el permiso de los padres y de la escuela para asistir al Instituto de Liderazgo Juvenil Puertorriqueño/Hispano Angelo Del Toro.</p>
<p>Cooperation: Participants will show respect for the rights, privacy, and property of others. Participants will respect and cooperate with all Institute staff, adult chaperones, and other participants. Participants may only visit one another in specified common areas or conference rooms; and never in another individual's hotel room(s). *Parents/Guardians will be contacted if any violation of this rule is determined and will be responsible for any incurring transportation or other expenses associated with dismissal from the Institute.</p>	<p>Cooperación: Los participantes mostrarán respeto por los derechos, la privacidad y la propiedad de los demás. Los participantes respetarán y cooperarán con todo el personal del Instituto, los acompañantes adultos y otros participantes. Los participantes sólo podrán visitarse entre sí en áreas comunes o salas de conferencias específicas; y nunca en la(s) habitación(es) de hotel de otra persona. *Se contactará a los padres/tutores si se determina alguna violación de esta regla y serán responsables de cualquier transporte incurrido u otros gastos asociados con el despido del Instituto.</p>
<p>Activities/ Participation: All participants will adhere to the Angelo Del Toro Puerto Rican / Hispanic Youth Leadership Institute program schedule, including activities, workshops, meals and curfew. Participants must be on time for scheduled activities. All students will remain with the group and/or chaperones to which they have been assigned, and will maintain room assignments from the beginning to the end of the Angelo Del Toro Puerto Rican / Hispanic Youth Leadership Institute. Pool, fitness room(s), and billiard room(s) are off limits. NO EXCEPTIONS</p>	<p>Actividades/Participación: Todos los participantes seguirán el cronograma del programa del Instituto de Liderazgo Juvenil Puertorriqueño / Hispano Angelo Del Toro, que incluye actividades, talleres, comidas y toques de queda. Todos deben llegar a tiempo a las actividades programadas. Todos los estudiantes permanecerán con el grupo/chaperones a los que han sido asignados y mantendrán las asignaciones de habitación desde el principio hasta el final del Instituto de Liderazgo Juvenil Puertorriqueño/Hispano Angelo Del Toro. La piscina, las salas de fitness y las salas de billar están prohibidas. SIN EXCEPCIONES</p>
<p>Room Assignment Check & Curfew: All participants are required to be present for a nightly room check to be done by chaperones. No student is permitted to leave their room after curfew time. *At no time are any participants permitted to visit other participants in their rooms or vice versa. Participants will not engage in any intimate display of affection or have inappropriate physical contact throughout the trip.</p>	<p>Asignación de habitación y toque de queda: Todos los participantes deben estar presentes en sus habitaciones asignadas para el toque de queda. No se permite salir de la habitación después del toque de queda. *En ningún momento se permitirá a los participantes visitar a otros participantes en sus habitaciones o viceversa. Los participantes no realizarán ninguna muestra íntima de afecto ni tendrán contacto físico inapropiado durante todo el viaje.</p>
<p>Alcoholic Beverages/Drugs: Possession and/or use of alcoholic beverages or illegal drugs, are forbidden and will result in immediate dismissal from the Angelo Del Toro Puerto Rican / Hispanic Youth Leadership Institute. Advisors/Chaperones must be made aware of all prescribed medications for members of their delegation before the Institute. Parents/Guardians will be contacted if any violation of this rule is determined, and offenders will be reported to appropriate authorities</p>	<p>Bebidas Alcohólicas/Drogas: La posesión y/o uso de bebidas alcohólicas o drogas ilegales están prohibidas y resultarán en el despido inmediato del Instituto de Liderazgo Juvenil Puertorriqueño/Hispano Angelo Del Toro. Los Asesores/Chaperones deben tener conocimiento de todos los medicamentos recetados a los miembros de su delegación ante el Instituto. Se contactará a los padres/tutores si se determina alguna violación de esta regla y se informará a los infractores a las autoridades correspondientes</p>
<p>Weapons/Firearms: Possession of weapons and/or firearms will result in immediate dismissal from the Angelo Del Toro Puerto Rican / Hispanic Youth Leadership Institute. Parents/Guardians will be contacted if this rule is violated, and offenders will be reported to appropriate authorities.</p>	<p>Armas/Armas de fuego: La posesión de armas y/o armas de fuego resultará en la expulsión inmediata del Instituto de Liderazgo Juvenil Puertorriqueño/Hispano Angelo Del Toro. Se contactará a los padres/tutores si se viola esta regla y los infractores serán reportados a las autoridades correspondientes.</p>
<p>Smoking/Vaping: The Angelo Del Toro Puerto Rican / Hispanic Youth Leadership Institute and all associated activities are tobacco /electronic-cigarette/vape-free. Courteously adhere to rules of non-smoking.</p>	<p>Fumar/Vapear: Angelo Del Toro Puertorriqueño / Instituto de Liderazgo Juvenil Hispano y actividades asociados son libres de tabaco/cigarrillos electrónicos/vapeadores. Respete cortésmente las normas de no fumar.</p>



ANGELO DEL TORO PUERTO RICAN / HISPANIC YOUTH LEADERSHIP INSTITUTE 2024-2025

<p>Property: Neither Questar III BOCES nor the New York State Education Department will be responsible for safeguarding your property. Participants will safeguard their personal property and property of others who may share their hotel room and will show respect for the property and facilities of the hotel and trip facilities. A room inspection and inventory of hotel property will be conducted upon arrival and departure. Participants are financially liable for damages. All facilities must be left clean and orderly. Hotel property is not to be moved and/or removed from rooms.</p>	<p>Propiedad: Ni Questar III BOCES ni el Departamento de Educación del Estado de Nueva York serán responsables de cuidar sus pertenencias. Los participantes cuidarán sus bienes personales y los de otras personas con las que compartan habitación de hotel y mostrarán respeto por la propiedad y las instalaciones del hotel y las instalaciones del viaje. Se realizará una inspección de la habitación y un inventario de la propiedad del hotel a la llegada y a la salida. Los participantes son responsables de los daños y perjuicios de las instalaciones. Todas las instalaciones deben dejarse limpias y ordenadas. Los artículos del hotel no deben moverse ni retirarse de las habitaciones.</p>
<p>Dress: Participants will dress appropriately for all Angelo Del Toro Puerto Rican / Hispanic Youth Leadership Institute activities. During some activities, students may use appropriate informal attire (i.e. Jeans, T-shirts, Sneakers, etc.). Appropriate business attire is required for the Legislative Mock Assembly, and semi-formal attire for the Student Recognition Dinner. *Please refer to your delegation leader for required clothing attire.</p>	<p>Vestuario: Los participantes se vestirán apropiadamente para todas las actividades del Instituto de Liderazgo Juvenil Puertorriqueño/Hispano Angelo Del Toro. Durante algunas actividades, los estudiantes pueden usar vestimenta informal apropiada (es decir, jeans, camisetas, zapatillas de deporte, etc.). Se requiere vestimenta de negocios adecuada para la Asamblea Legislativa Simulada y vestimenta semiformal para la Cena de Reconocimiento Estudiantil. *Consulte al líder de su delegación para conocer la vestimenta requerida.</p>
<p>Identification and Registration Packet: All participants are always required to wear the Angelo Del Toro Puerto Rican / Hispanic Youth Leadership Institute identification badge and carry a photograph identification (School ID or driver's license) during the Institute. This badge is very important. It is your ticket for bus transportation, meals, and all Institute activities. *All participants must wear badge at all times.</p>	<p>Paquete de identificación y registro: Todos los participantes siempre deben usar la tarjeta de identificación del Instituto de Liderazgo Juvenil Puertorriqueño/Hispano Angelo Del Toro y llevar una identificación con fotografía (identificación escolar o licencia de conducir) durante el Instituto. Esta insignia es muy importante. Es tu boleto para transporte en autobús, comidas y todas las actividades del Instituto. *Todos los participantes deberán portar credencial en todo momento.</p>
<p>Lodging: In the event of an emergency, parent/guardian can reach you during the Angelo Del Toro Puerto Rican / Hispanic Youth Leadership Institute at the following hotel: The Desmond Hotel, Crowne Plaza Albany 660 Albany Shaker Road , Albany, NY 12211 Phone: 518-869-8100 Curfews will be enforced and are to be observed by everyone. Participants are always required to wear appropriate clothing when they are outside their hotel rooms.</p>	<p>Alojamiento: En caso de una emergencia, los padres/tutores pueden comunicarse con usted durante el Instituto de Liderazgo Juvenil Puertorriqueño/Hispano Angelo Del Toro en el siguiente hotel: The Desmond Hotel, Crowne Plaza Albany 660 Albany Shaker Road, Albany, NY 12211 Teléfono: 518-869-8100 Se impondrán toques de queda y todos deberán respetarlos. Los participantes siempre deben usar ropa adecuada cuando estén fuera de sus habitaciones de hotel.</p>
<p>Legislative Building: Cameras and cell phones are allowed. At the security checkpoints, participants will be required to remove their coats and send personal belongings through the security monitors. All pen knives, metal nail files, and any other items that may be taken at the security checkpoints should be left at home. Limit jewelry, chains, keys that may set off the metal detector. Please limit bag size.</p>	<p>Edificio Legislativo: Se permiten cámaras fotográficas y teléfonos celulares. En los controles de seguridad, los participantes deberán quitarse el abrigo y enviar sus pertenencias personales a través de los monitores de seguridad. Todos los cortaplumas, limas de uñas metálicas y cualquier otro artículo que no sea permitido por los controles de seguridad deben dejarse en casa. Limite las joyas, cadenas y llaves que puedan activar el detector de metales. Por favor limite el tamaño de la bolsa.</p>
<p>Weather: Weather is often unpredictable. Albany tends to be cold in March, and it may snow or rain. Please make sure that you bring appropriate clothing attire.*Please refer to your delegation leader for required clothing attire.</p>	<p>Clima: El clima suele ser impredecible. Albany tiende a hacer frío en marzo y puede nevar o llover. Asegúrese de traer la vestimenta adecuada. * Consulte al líder de su delegación para conocer la vestimenta requerida.</p>
<p>Personal Items: Write your name on all of your important belongings, especially your luggage. It is recommended that valuable items be left at home. Lost items must be reported to your chaperone immediately.</p>	<p>Artículos personales: Escriba su nombre en todas sus pertenencias importantes, especialmente en su equipaje. Se recomienda dejar los objetos de valor en casa. Los artículos perdidos deben informarse a su acompañante de inmediato.</p>
<p>Remember to Pack: PHOTO ID/License, School ID Card and a copy of your health insurance card.</p>	<p>Recuerde Empacar: FOTO ID/Licencia, Carnet Escolar y copia de su tarjeta de seguro médico.</p>

STUDENT SIGNATURE
FIRMA DEL ESTUDIANTE

DATE
FECHA

PARENT/LEGAL GUARDIAN SIGNATURE
FIRMA DEL PADRE/TUTOR LEGAL

DATE
FECHA